

Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve zo dňa 07.09.2021,

ktorá bola uzatvorená medzi zmluvnými stranami

Obec Hontianske Trst'any

IČO: 00307556

sídlo obecného úradu: Hontianske Trst'any 27, 935 86 Hontianske Trst'any

štatutárny organ: JUDr. Jozef Gálus, starosta obce:

ako predávajúci na strane jednej (ďalej len „Predávajúci“)

a

Meno a priezvisko: Marian Samotný Rodné priezvisko: Samotný

Dátum narodenia:

Trvalý pobyt: Hontianske Trst'any 121, 935 86 Hontianske Trst'any

Štátna príslušnosť: Slovenská republika

a manželka

Meno a priezvisko: Mgr. Zdenka Samotná Rodné priezvisko: Bačová

Dátum narodenia:

Trvalý pobyt: Hontianske Trst'any 121, 935 86 Hontianske Trst'any

Štátna príslušnosť: Slovenská republika

ako kupujúci na strane druhej (ďalej len „Kupujúci“ a spolu s Predávajúcim ďalej len „Zmluvné strany“)

Článok A Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1, ktorým sa mení záhlavie zmluvy za nasledovné:

Obec Hontianske Trst'any, 935 86 Hontianske Trst'any 27,

zastúpená starostom: JUDr. Jozef Gálus,

IČO: 00307556

ako predávajúci na strane jednej (ďalej len „Predávajúci“)

a

Meno a priezvisko: Marian Samotný Rodné priezvisko: Samotný

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Trvalý pobyt: Hontianske Trst'any 121, 935 86 Hontianske Trst'any

Štátna príslušnosť: Slovenská republika

ako kupujúci na strane druhej (ďalej len „Kupujúci“ a spolu s Predávajúcim ďalej len „Zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle ust. § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka túto

kúpnu zmluvu (ďalej len „Zmluva“):

Článok B Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. II. Predmet zmluvy, ktorý sa nahrádza nasledovným:

Článok II.

Predmet Zmluvy

Touto Zmluvou Predávajúci predáva zo svojho:

- výlučného vlastníctva Kupujúcemu Nehnuteľnosť opísanú v čl. I, a to za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v Článku IV. Zmluvy. Kupujúci ju kupuje od Predávajúceho do svojho **výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku** za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v Článku IV. Zmluvy.

Článok C Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. III. Stav Predmetu kúpy, ktorý sa nahrádza nasledovným:

Článok III.

Stav Predmetu kúpy

Predávajúci týmto vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady a poškodenia Nehnuteľnosti, na ktoré by mal Kupujúceho osobitne upozorniť.

Článok D Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. IV. Kúpna cena a spôsob jej zaplataenia, ktorý sa nahrádza nasledovným:

Článok IV.

Kúpna cena a spôsob jej zaplataenia

Dohodnutá kúpna cena za predaj Predmetu kúpy predstavuje sumu vo výške =920,- Eur (slovom: deväťstodvadsať Eur) [predtým v texte a ďalej len „Kúpna cena“] na základe Uznesenia č.113/2021 (príloha ku kúpnej zmluve), ktorá bola zaplataená Predávajúceму bezhotovostným prevodom na bankový účet číslo: SK60 5600 0000 0022 6969 9001 pred podpisom tejto zmluvy, pričom účastníci tejto zmluvy to svojim podpisom potvrdzujú.

Článok E Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. VI. Nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu kúpy, ktorý sa nahrádza nasledovným:

Článok VI.

Nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu kúpy

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech Kupujúceho.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k Predmetu kúpy nadobudne **Kupujúci** až vkladom do katastra nehnuteľností vedeného príslušným katastrálnym odborom Okresného úradu a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu o jeho povolení.

3. Ak príslušný katastrálny odbor Okresného úradu preruší konanie o návrhu na začatie katastrálneho konania podľa Zmluvy v prospech **Kupujúceho**, zmluvné strany sú povinné poskytnúť súčinnosť druhej zmluvnej strane a odstrániť nedostatky Zmluvy a návrhu na začatie katastrálneho konania, prípadne jeho príloh.

Článok F Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. VII. Záverečné ustanovenia,
ktorý sa nahrádza nasledovným:

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany podpísom Zmluvy zároveň potvrdzujú, že sú oprávnené s Nehnuteľnosťami disponovať, právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

2. Vo veciach neupravených Zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

3. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, a to dva rovnopisy pre príslušný katastrálny odbor Okresného úradu, jeden rovnopis pre Predávajúceho, jeden rovnopis pre **Kupujúceho**.

5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Účinky prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy podľa Zmluvy nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech **Kupujúceho** k Predmetu kúpy do katastra nehnuteľností v Slovenskej republike.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že Zmluva je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Článok G Dodatku č. 1

Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy zostávajú bez zmeny.

Článok H Dodátku č. 1

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany podpisom Dodátku č. 1 zároveň potvrdzujú, že sú oprávnené s Nehnutelnosťami disponovať, právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, a to 2 rovnopisy pre príslušný katastrálny odbor Okresného úradu, 1 rovnopis pre Predávajúceho a 1 rovnopis pre Kupujúceho.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali a potvrdzujú, že Dodatok č. 1 je zrozumiteľný a určitý a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Hontianskych Trst'anoch dňa 06.12.2021

Predávajúci:

.....
JUDr. Jozef Gálus, starosta obce Hontianske Trst'any

Kupujúci:

.....
Marian Samotný

Okresný úrad Levice
Katastrálny odbor

NÁVRH na vklad - Dodatok č.1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene pôvodného textu Návrhu na vklad zo dňa 07.09.2021, ktorý sa nahrádza nasledovným :

Navrhovatelia:

Obec Hontianske Trst'any
935 86 Hontianske Trst'any 27
zastúpená starostom: JUDr. Jozef Gálus
IČO: 00307556
ako predávajúci na strane jednej (ďalej len „Predávajúci“)

a

Meno a priezvisko: Marian Samotný Rodné priezvisko: Samotný
Dátum narodenia: Rodné číslo:
Trvalý pobyt: Hontianske Trst'any 121, 935 86 Hontianske Trst'any
Štátna príslušnosť: Slovenská republika
ako kupujúci na strane druhej (ďalej len „Kupujúci“ a spolu s Predávajúcim ďalej len „Zmluvné strany“)

➤ Predmet návrhu : Ako zmluvné strany navrhujeme Okresnému úradu Levice, katastrálny odbor, aby rozhodol o zápise vlastníckeho práva nehnuteľnosti do katastra a to na základe Kúpnej zmluvy zo dňa 07.09.2021 a Dodatku č.1 zo dňa 06.12.2021, teda aby vydal rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva k nižšie uvedenému predmetu prevodu (nehnuteľnosti) v prospech kupujúceho do jeho výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku.

➤ Predmetom návrhu (predmet prevodu) sú nehnuteľnosti :

Predávajúci je výlučný vlastník nehnuteľnosti v podiele 1/1 k celku, zapísanej v katastri nehnuteľností Slovenskej republiky, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Levice, na liste vlastníctva č. 1, pre katastrálne územie Hontianske Trst'any, obec Hontianske Trst'any, okres Levice, a to – parcela registra „C“:

- parc. č. 2426/17 – ostatná plocha o výmere 920 m²,
ktorá bola oddelená na základe geometrického plánu číslo 41/2021, overeného dňa 09.08.2021 pod číslom 762/2021.

(ďalej len „Nehnuteľnosti“ alebo „Predmet kúpy“).

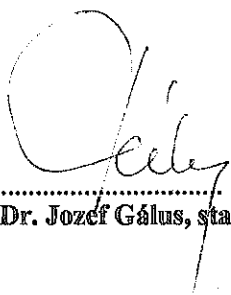
➤ Súčasne prehlasujeme, že ako zmluvné strany sme oprávnení s predmetom zmluvy (predmetom návrhu) nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.

Prílohy:

- Kúpna zmluva - 2x,
- E-kolok v hodnote 66,- EUR,
- Geometrický plán – 2x,
- Uznesenie č.113/2021,
- Listina preukazujúca zverejnenie zámeru,
- Potvrdenie Obce Hontianske Trst'any
- Písomný súhlas manželky
- Dodatok č.1 – 2x

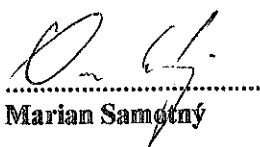
V Hontianskych Trst'anoch 06.12.2021

Predávajúci:



JUDr. Jozef Gálus, starosta obce Hontianske Trst'any

Kupujúci:



Marian Samotný